Fado
KARAOKE
10 fados para cantar
Philips Media

Fado KARAOKE

Neste karaoke encontrará dez dos mais populares fados de sempre. Poderá cantá-los com os intérpretes, tentar o seu próprio estilo ou, simplesmente, apreciar a música, enquanto vê as imagens que acompanham cada tema.
Som de qualidade digital, um interface fácil de utilizar, cerca de duzentas imagens, um sistema de karaoke claro e eficaz. Este título fará as delícias de todos, fazendo do fado pretexto para passar bons momentos, só ou acompanhado.

Here you will find ten of the most popular Portuguese fados of all time. You can sing along with the singers, try your own style or simply enjoy the music while watching beautiful sites. Digital sound quality, easy use interface, about two hundred images, an efficient Karaoke design. You and your friends will be spending a really good time knowing and enjoying typical fado music.

O Menu Principal apresenta-lhe uma lista de dez fados, dos quais cinco aparecem no ecrã inicial. Clique nas setas para visionar os temas restantes. Faça o mesmo para voltar ao ecrã anterior. Clique no ponto de interrogação para saber como usar o disco. Seleccione na lista o tema que deseja cantar. Para sair clique no botão respectivo.

In the Main Menu you can see a list of five fados from the ten available. Just click on the arrows to see the remaining. Click on the question mark to know how to operate the program. Select the song you wish to sing clicking on the the title displayed on the list. Select the exit button to leave the program.

No karaoke, pode ouvir apenas a parte instrumental clicando o botão de acção 1 do seu comando de CD-i. Para voltar a ouvir a voz do intérprete clique no mesmo botão.
A qualquer momento pode interromper o tema e voltar ao Menu Principal. Para tanto, basta clicar no botão de acção 2.

In the karaoke you can mute the singer's voice by clicking on action button 1 on your CD-i command. To hear again the singer click on the same button. At any moment you can end your audition and return to the Main Menu. Just click on action button 2.

KARAOKE

Concebido por / Conceived by: C.I.T.I. - Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa

Produzido por / Produced by: CenDI - Centro de Design Interactivo
Uma Edição / Published by: CD-in

FICHA TÉCNICA

Direcção de Produção / Executive Producer: Paulo Castro
Design Gráfico / Graphic Design: Miguel Barroso
Ilustrações / Sketches: Miguel Chaves
Capa e livrete / Cover and booklet: Miguel Chaves, Miguel Barroso
Fotografia / Photography: Miguel Barroso
Digitalização de imagem / Image scanning: Miguel Barroso, Miguel Chaves
Programação / Programming: Hugo Oliveira
Assistente de programação / Programming assistant: Miguel Chaves
Sonoplastia digital / Sound editing: Paulo Castro
Assistente à sonoplastia / Sound editing assistant: Miguel Chaves
Colaboradores / Assistants: Irene Tomé, José Pedro Teixeira, Sérgio Pires

FICHA ARTÍSTICA

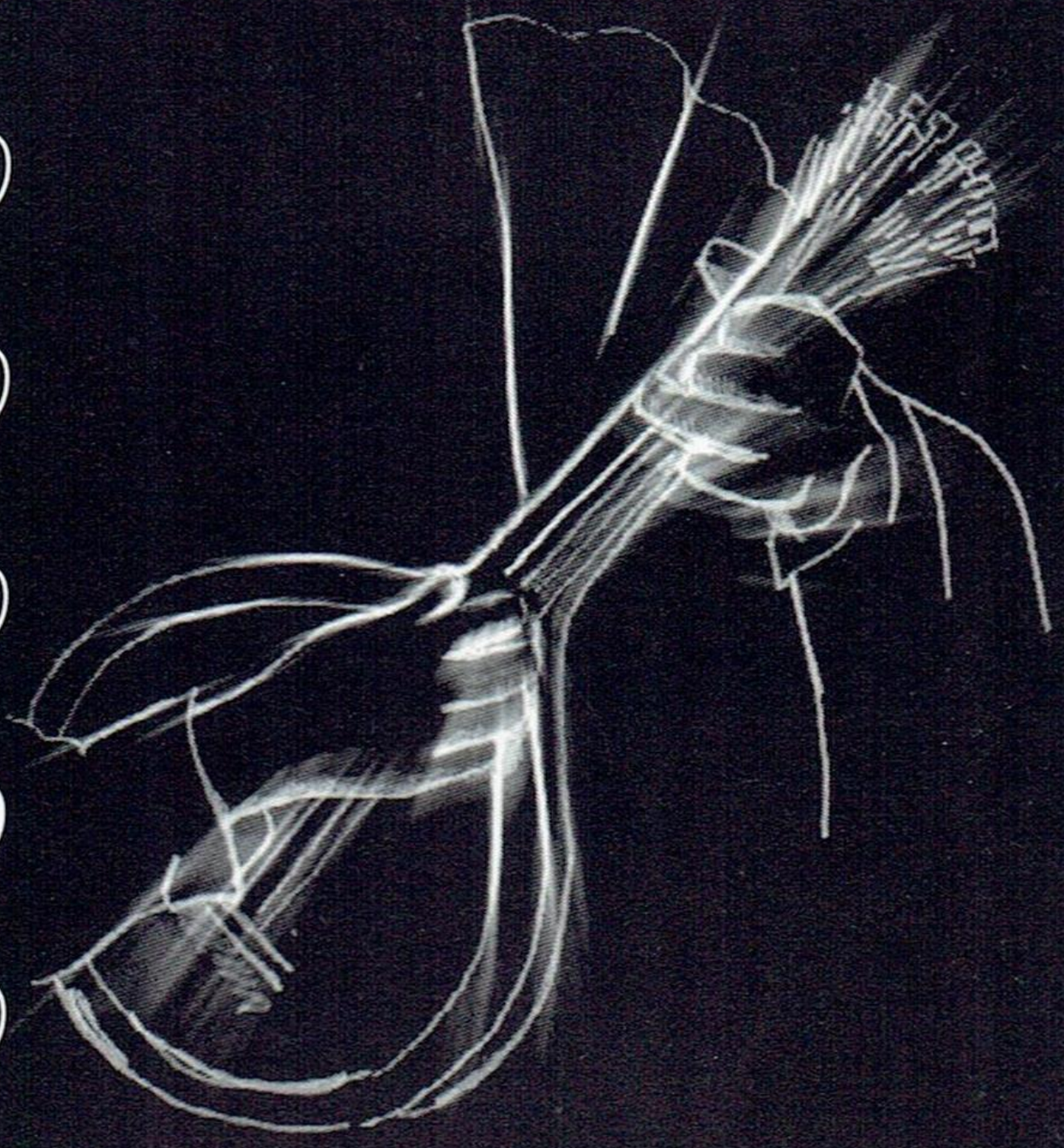
Vozes / Singers: Mariana Silva / Natalino de Jesus
Guitarra / Portuguese guitar: J. Costa Branco
Violas / Guitars: Carlos Carvalho, Vital Assunção
Produção audio /Audio producer: Lúcia Maria
Direcção musical / Musical director: Afonso Malão
Gravado nos Estúdios/Recorded at: Tcha-Tcha-Tcha
Técnico de som / Sound enginneer: Rui Dias

DIRECÇÃO

Gestão de Estúdio/ Studio Management: Hugo Oliveira
Coordenação de estúdio/ Studio coordinator: Luís Soares
Supervisão / General management: Carlos Correia

Proibida a cópia, aluguer e exibição pública deste disco.
Todos os direitos reservados - Cendi / 1995

Fado
Fado
Fado
Fado
Fado
Fado
Fado
Fado



PROIBIDA A CÓPIA,ALUGUER OU EXIBIÇÃO PÚBLICA
TODOS OS DIREITOS RESERVADOS - CENDI - 1995